ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 30.6.2021 г.
COM(2021) 347 final

ANNEXES 1 to 5

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно потребителските кредити

{SEC(2021) 281 final} - {SWD(2021) 170 final} - {SWD(2021) 171 final}

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТАНДАРТНА ЕВРОПЕЙСКА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПОТРЕБИТЕЛСКИ КРЕДИТ

1. Идентификационни данни и данни за контакт на кредитора, кредитния посредник или доставчика на услуги за колективно кредитиране

Ако е приложимо	
Кредитор	[Идентификационни данни]
Адрес Телефонен номер Адрес на електронна поща Номер на факс (*) Адрес на уебсайт (*)	[Адрес, предназначен за използване от потребителя]
Ако е приложимо	
Кредитен посредник	[Идентификационни данни]
Адрес Телефонен номер Адрес на електронна поща Номер на факс (*) Адрес на уебсайт (*)	[Адрес, предназначен за използване от потребителя]
Ако е приложимо	
Доставчик на услуги за колективно кредитиране	[Идентификационни данни]
Адрес Телефонен номер Адрес на електронна поща Номер на факс (*) Адрес на уебсайт	[Адрес, предназначен за използване от потребителя]
(*) Тази информация не е задължителна.	

Навсякъде, където е указано „ако е приложимо“, кредиторът или доставчикът на услуги за колективно кредитиране следва да попълни съответното поле, ако информацията се отнася до кредита, или да заличи съответната информация или целия ред, ако информацията не е свързана с разглеждания вид кредит.

Полетата, заградени с квадратни скоби, дават пояснения за кредитора или доставчика на услуги за колективно кредитиране и следва да се заместят със съответната информация.

2. Описание на основните характеристики на кредитния продукт

Вид на кредита	
Общ размер на кредита *Това означава горната граница или общата сума, предоставена по договора за кредит или договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране.*	
Условия за усвояване *Това означава как и кога ще получите парите.*	
Срокът на договора за кредит или на договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране	
Погасителни вноски и, ако е уместно, редът за тяхното разпределение	Ще следва да платите следното: [Размерът, броят и честотата на плащанията от страна на потребителя] Лихвите и/или таксите се заплащат по следния начин:
Общата сума, която ще следва да заплатите *Това означава размера на заетата главница заедно с лихвите и възможните разходи, свързани с Вашия кредит.*	[Сумата на общия размер на кредита и на общите разходи по кредита]
Ако е приложимо Кредитът се отпуска под формата на отложено плащане за стока или услуга или е обвързан с доставката на конкретни стоки или с предоставянето на услуга Наименование на стоката/услугата Цена	
Ако е приложимо Изисквани обезпечения *Това е описание на обезпечението, което следва да предоставите във връзка с договора за кредит.*	[Видове обезпечение]

Ако е приложимо Погасяванията не водят до незабавно погасяване на главницата.	
Ако е приложимо Цената е била индивидуализирана въз основа на автоматизирано вземане на решения.	

3. Разходи по кредита

Лихвеният процент по кредита или, ако е приложимо, различните лихвени проценти, приложими към договора за кредит или договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране.	[% — фиксиран или — променлив (с показателя или базовия процент, приложим за първоначалния лихвен процент) — периоди]
Годишен процент на разходите (ГПР) *Това е общата стойност на разходите, изразена като годишен процент от общия размер на кредита.* *ГПР ви помага да сравните различните оферти за сключване на договор.*	[% Тук се включва представителен пример, в който се посочват всички допускания, използвани при изчисляването на ГПР]
Дали е задължително за получаването на кредита изобщо или при предлаганите условия да се сключи: — застраховка за обезпечаване на кредита, или — договор за друга допълнителна услуга? *Ако разходите за тези услуги не са известни на кредитора, кредитния посредник или доставчика на услуги за колективно кредитиране, те не се включват в ГПР.*	Да/не [ако да, вид застраховка] Да/не [ако да, вид допълнителна услуга]
Свързани разходи	
Ако е приложимо Поддържането на една или няколко сметки е необходимо за регистрирането както на погасителните вноски, така и на усвояванията	
Ако е приложимо	

Сума на разходите за използване на определено разплащателно средство (напр. кредитна карта)	
Ако е приложимо Всякакви други разходи, произтичащи от договора за кредит или от договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране	
Ако е приложимо Условия, при които горепосочените разходи, свързани с договора за кредит или с договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, могат да бъдат променени	
Ако е приложимо Задължение да се платят нотариални такси	
Разходи в случай на просрочени плащания Пропускането на плащания може да има сериозни последствия за Вас (например принудителна продажба) и да затрудни получаването на кредит в бъдеще.	Ще Ви се начислят [… (приложим лихвен процент, механизъм за регулирането му и, ако е приложимо, лихви за просрочие)] за просрочени плащания.

4. Други важни правни аспекти

Право на отказ *Имате право на отказ от договора за кредит или от договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране в срок от 14 календарни дни.*	
Предсрочно погасяване *Имате право на частично или пълно предсрочно погасяване на кредита по всяко време.*	
Ако е приложимо Кредиторът има право на обезщетение при предсрочно погасяване.	[Определяне на обезщетението (метод за изчисляване) в съответствие с разпоредбите за прилагане на член 29 от Директива ...]
Справки в бази данни *Кредиторът, кредитният посредник или*	

доставчикът на услуги за колективно кредитиране е длъжен незабавно да Ви предостави безвъзмездна информация относно резултата от справката в база данни, ако молбата за кредит е отхвърлена въз основа на нея. Това не важи, ако предоставянето на такава информация е забранено от правото на Съюза или е в противоречие с целите на обществения ред или обществената сигурност.	
Право на проектодоговор за кредит или на проектодоговор за предоставяне на услуги за колективно кредитиране *Имате право да получите безвъзмездно копие от проектодоговора за кредит или проектодоговора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране при поискване. Тази разпоредба не се прилага, ако в момента на поискването кредиторът или доставчикът на услуги за колективно кредитиране не желае да пристъпи към сключването на договор за кредит или договор за предоставяне на услуги за колективно кредитиране с Вас.*	
Ако е приложимо Срок, през който кредиторът или доставчикът на услуги за колективно кредитиране е обвързан от преддоговорната информация	Тази информация е валидна от … до...
Относно обезщетенията *Имате право на извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение*	[Извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение за потребителя и начини за достъп до него]

Ако е приложимо

5. Допълнителна информация в случай на дистанционна търговия на финансови услуги

а) Относно кредитора или доставчика на услуги за колективно кредитиране	

Ако е приложимо Представител на кредитора или на доставчика на услуги за колективно кредитиране във Вашата държава членка на пребиваване Адрес *Телефонен номер* Адрес на електронна поща. Номер на факс (*) Адрес на уебсайт (*)	[Идентификационни данни] [Адрес, предназначен за използване от потребителя]
Ако е приложимо Регистрация	[Търговският регистър, в който е вписан кредиторът или доставчикът на услуги за колективно кредитиране, заедно с регистрационния му номер или еквивалентно средство за идентификация в този регистър]
Ако е приложимо Надзорен орган	
б) Относно договора за кредит или договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране	
Ако е приложимо Упражняване на правото на отказ	[Практически указания относно упражняването на правото на отказ, указващи, наред с другото, срока за упражняване на това право, адреса, на който следва да се изпрати уведомлението, с което се упражнява правото на отказ, и последиците от неупражняване на правото на отказ]
Ако е приложимо Законодателството, възприето от кредитора или от доставчика на услуги за колективно кредитиране като основа на отношенията с Вас преди сключването на договора за кредит	
Ако е приложимо Клауза, определяща приложимото право по отношение на договора за кредит или на услугите за колективно кредитиране и/или	[Съответната клауза да се въведе тук]

компетентния съд	
Ако е приложимо Езиков режим	Информацията и договорните условия ще се предоставят на [конкретен език]. С Ваше съгласие възнамеряваме да водим кореспонденция на [конкретен език/езици] за срока на договора за кредит.
в) Относно обезщетенията	
Достъп до извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение	[Извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение за потребителя, който е страна по договор от разстояние, и начин за достъп до този механизъм]
(*) Тази информация не е задължителна за кредитора или доставчика на услуги за колективно кредитиране.	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СТАНДАРТНА ЕВРОПЕЙСКА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПОТРЕБИТЕЛСКИ КРЕДИТ

Общ размер на кредита *Това означава таванът или общите суми, предоставени в съответствие с договора за кредит или с договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране.*	
Срок на действие на договора за кредит или на договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране	
Лихвен процент по кредита или, ако е приложимо, различните лихвени проценти, приложими към договора за кредит или договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране	[% — фиксиран или — променлив (с показател или базов процент, приложим за първоначалния лихвен процент) — периоди]
Годишен процент на разходите (ГПР) *Това е общата стойност на разходите, изразена като годишен процент от общия размер на кредита.* *ГПР ви помага да сравните различните оферти за сключване на договор.*	[% Тук се включва представителен пример, в който се посочват всички допускания, използвани при изчисляването на ГПР]
Ако е приложимо Кредитът се отпуска под формата на отложено плащане за стока или услуга или е обвързан с доставката на конкретни стоки или с предоставянето на услуга Наименование на стоката/услугата Цена	
Разходи в случай на просрочени плащания *Пропускането на плащания може да има сериозни последствия за Вас (например принудителна продажба) и да затрудни получаването на кредит в бъдеще.*	Ще Ви се начислят [… (приложим лихвен процент, механизъм за регулирането му и, ако е приложимо, лихви за просрочие)] за просрочени плащания.

Навсякъде, където е указано „ако е приложимо“, кредиторът или доставчикът на услуги за колективно кредитиране следва да попълни съответното поле, ако информацията се отнася до кредитния продукт, или да заличи съответната информация или целия ред, ако информацията не е свързана с разглеждания вид кредит.

Полетата, заградени с квадратни скоби, дават пояснения за кредитора или доставчика на услуги за колективно кредитиране и следва да се заместят със съответната информация.

Стандартната европейска информация относно потребителски кредит трябва да бъде показана на една страница в горната част на формуляра „Стандартна европейска информация относно потребителски кредит“, да бъде ясно четлива и да бъде адаптирана, за да се вземат предвид техническите ограничения на носителя, върху който се намира.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ЕВРОПЕЙСКА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПОТРЕБИТЕЛСКИ КРЕДИТ

Потребителски кредит, предлаган от определени кредитни организации (член 2, параграф 5 от Директива ...)

Преобразуване на дълг

1. Идентификационни данни и данни за контакт на кредитора или кредитния посредник

Кредитор	[Идентификационни данни]
Адрес Телефонен номер Адрес на електронна поща Номер на факс (*) Адрес на уебсайт (*)	[Адрес, предназначен за използване от потребителя]
Ако е приложимо	
Кредитен посредник	[Идентификационни данни]
Адрес Телефонен номер Адрес на електронна поща Номер на факс (*) Адрес на уебсайт (*)	[Адрес, предназначен за използване от потребителя]
(*) Тази информация не е задължителна.	

Навсякъде, където е указано „ако е приложимо“, кредиторът следва да попълни съответното поле, ако информацията се отнася до кредитния продукт, или да заличи информацията или целия ред, ако информацията не е свързана със съответния вид кредит.

Полетата, заградени с квадратни скоби, дават пояснения за кредитора и следва да се заместят със съответната информация.

2. Описание на основните характеристики на кредитния продукт

Вид на кредита	
Общ размер на кредита *Това означава горната граница или общата сума, предоставена по договора за*	

кредит.	
Срок на договора за кредит	
Ако е приложимо Може да се поиска от Вас по всяко време да погасите кредита изцяло.	
Ако е приложимо Цената е била индивидуализирана въз основа на автоматизирано вземане на решения.	

3. Разходи по кредита

Лихвеният процент по кредита или, ако е приложимо, различните лихвени проценти, приложими към договора за кредит	[% — фиксиран или — променлив (с показателя или базовия процент, приложим за първоначалния лихвен процент)],
Ако е приложимо Годишен процент на разходите (ГПР) *Това са общите разходи по кредита, изразени като годишен процент от общия размер на кредита. ГПР ви помага да сравните различните оферти за сключване на договор.*	[% Тук се включва представителен пример, в който се посочват всички допускания, използвани при изчисляването на ГПР]
Ако е приложимо Разходи Ако е приложимо Условията, при които тези разходи могат да се променят	[Разходите, приложими от момента на сключване на кредита]
Разходи в случай на просрочени плащания	Ще Ви се начислят [… (приложим лихвен процент, механизъм за регулирането му и, ако е приложимо, лихви за просрочие)] за просрочени плащания.

4. Други важни правни аспекти

Прекратяване на договора за кредит	[Условията и процедурата по прекратяване на договора за кредит]

Справки в бази данни *Кредиторът е длъжен незабавно да Ви предостави безвъзмездна информация относно резултата от справката в база данни, ако молбата за кредит е отхвърлена въз основа на нея. Това не важи, ако предоставянето на такава информация е забранено от правото на ЕС или е в противоречие с целите на обществения ред или сигурността.*	
Ако е приложимо	
Срок, през който кредиторът е обвързан от преддоговорната информация.	Тази информация е валидна от … до...

Ако е приложимо

5. Допълнителна информация

Погасителни вноски и, ако е уместно, редът за тяхното разпределение	Ще следва да платите следното: [Представителен пример за план на погасителните вноски, посочващ размера, броя и честотата на плащанията от страна на потребителя]
Общата сума, която ще следва да заплатите	
Предсрочно погасяване *Имате право на частично или пълно предсрочно погасяване на кредита по всяко време.* Ако е приложимо Кредиторът има право на обезщетение при предсрочно погасяване.	[Определяне на обезщетението (метод за изчисляване) в съответствие с разпоредбите за прилагане на член 16 от Директива 2008/48/ЕО]
Относно обезщетенията *Имате право на извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение*	[Извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение и начини за достъп до него]

Ако е приложимо

6. Допълнителна информация в случай на дистанционна търговия на финансови услуги

а) Относно кредитора	
Ако е приложимо Представител на кредитора във Вашата държава членка на пребиваване Адрес Телефонен номер Адрес на електронна поща Номер на факс (*) Адрес на уебсайт (*)	[Идентификационни данни] [Адрес, предназначен за използване от потребителя]
Ако е приложимо Регистрация	[Търговският регистър, в който е вписан кредиторът, и регистрационният му номер или еквивалентно средство за идентификация в този регистър]
Ако е приложимо Надзорен орган	
б) Относно договора за кредит	
Право на отказ *Имате право на отказ от договора за кредит в срок 14 календарни дни.* Ако е приложимо Упражняване на правото на отказ	[Практически указания относно упражняването на правото на отказ, указващи, наред с другото, адреса, на който следва да се изпрати уведомлението, с което се упражнява правото на отказ, и последиците от неупражняване на правото на отказ]
Ако е приложимо Законодателството, възприето от кредитора като основа на отношенията с Вас преди сключването на договора за кредит	
Ако е приложимо Клауза, определяща приложимото към договора за кредит право и/или компетентния съд	[Съответната клауза да се въведе тук]
Ако е приложимо Езиков режим	Информацията и договорните условия ще се предоставят на [конкретен език]. С Ваше съгласие възнамеряваме да водим кореспонденция на [конкретен език/езици] за срока на договора за кредит.

в) Относно обезщетенията Достъп до извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение	[Извънсъдебен механизъм за подаване на жалби и търсене на обезщетение за потребителя, който е страна по договор от разстояние, и начин за достъп до този механизъм]
(*) Кредиторът попълва тази информация по избор.	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

I. Базисно уравнение, изразяващо равенството между усвояванията, от една страна, и погасяванията и разходите, от друга страна.

Базисното уравнение, с което се изчислява годишният процент на разходите (ГПР), изравнява на годишна основа общата текуща стойност на усвояванията, от една страна, и общата текуща стойност на погасяванията и разходите, от друга страна, тоест:

$$\sum_{k=1}^{m} C_k (1+X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1+X)^{-S_l}$$

където

— X	е ГПР,
— m	е поредният номер на последното усвояване по кредита,
— k	е поредният номер на усвояване по кредита, следователно $1 \leq k \leq m$,
— C_k	е размерът на усвояването k,
— t_k	е интервалът, изразен в години и части от година, между датата на първото усвояване на сума по кредита и датата на следващите усвоявания на суми по кредита, следователно $t_1 = 0$,
— m’	е поредният номер на последната погасителна вноска или плащане на разходи,
— l	е поредният номер на погасителна вноска или плащане на разходи,
— D_l	е размерът на погасителна вноска или плащане на разходи,
— s_l	е интервалът, изразен в години и части от годината, между датата на първото усвояване на сума по кредита и датата на всяка погасителна вноска или плащане на разходи.

Забележки

а) Не е необходимо сумите, платени от двете страни по различно време, да са равни, нито да се заплащат на равни интервали.

б) Началната дата е датата на първото усвояване.

в) Интервалите между датите, използвани в изчисленията, се изразяват в години или в части от годината. Приема се, че годината има 365 дни (или 366 дни през високосните години), 52 седмици или 12 осреднени месеца. Приема се, че

месецът има 30,41666 дни (т.е. 365/12), независимо дали годината е високосна, или не.

Когато интервалите между датите, използвани при изчисленията, не могат да бъдат изразени като цяло число седмици, месеци или години, те се изразяват като цяло число на един от тези периоди в съчетание с определен брой дни. Когато се използват дни:

(i) се брои всеки ден, включително съботите, неделите и празниците;

(ii) равните периоди и дните се броят обратно, като се започва от датата на първото усвояване;

(iii) продължителността на периода в дни се получава, като не се брои първият ден и се брои последният ден и се изразява в години чрез разделяне на този период на броя на дните (365 или 366) на цялата година, като се брои обратно от последния ден към същия ден на предходната година.

г) Резултатът от изчислението се изразява с точност до поне един знак след десетичната запетая. Ако една цифра след десетичната запетая е по-голяма или равна на 5, предхождащата я цифра след десетичната запетая се увеличава с едно.

д) Уравнението може да бъде преобразувано чрез използване на прост сбор и понятието за парични потоци (A_k), които ще бъдат положителни или отрицателни, с други думи или ще бъдат получени, или ще бъдат изплатени за периодите от 1 до n, изразени в години, тоест:

$$S = \sum_{k=1}^{n} A_k (1 + X)^{-t_k}$$

,

където S е текущият баланс на потоците. Ако целта е да се поддържа равностойност на потоците, стойността ще бъде нула.

II. Допълнителни допускания за изчисляването на ГПР:

а) Ако в договора за кредит или в договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране на потребителя се предоставят различни възможности по отношение на усвояването му, се приема, че общият размер на кредита е усвоен незабавно и изцяло.

б) Ако в договора за кредит или в договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране на потребителя като цяло се предоставят различни възможности по отношение на усвояването му, но при различните начини на усвояване се предвижда ограничение по отношение на размера и срока на кредита, се приема, че кредитът е усвоен на най-ранната дата, предвидена в договора за кредит или в договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, и при съответните ограничения относно усвояването.

в) Ако в договора за кредит или в договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране се предвиждат различни начини на усвояване с различни разходи или лихвени проценти, се приема, че общият размер на кредита е усвоен при най-високите разходи и лихвен процент, прилагани за

най-обичайния механизъм за усвояване при този вид договор за кредит или договор за предоставяне на услуги за колективно кредитиране.

г) В случай на овърдрафт общата сума по кредита се смята за усвоена изцяло и за целия срок на договора за кредит. Ако срокът на овърдрафта не е известен, ГПР се изчислява въз основа на допускането, че срокът на кредита е три месеца.

д) При безсрочен договор за кредит или договор за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, различен от овърдрафт, се прави допускането, че:

(i) кредитът се предоставя за срок от една година, считано от датата на първоначалното му усвояване, и че окончателното плащане от страна на потребителя погасява остатъка от капитала, лихвата и други разходи, ако има такива;

(ii) главницата се погасява от потребителя на равни месечни вноски, които започват един месец след датата на първоначалното усвояване. В случаите обаче, когато капиталът трябва да бъде погасен изцяло с еднократно плащане в рамките на всеки погасителен период, се смята, че последователните усвоявания и погасявания на целия капитал от страна на потребителя се осъществяват в рамките на една година. Лихвата и другите разходи се начисляват в съответствие с тези усвоявания и погасявания на капитала и съобразно разпоредбите в договора за кредит или договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране.

За целите на тази точка „безсрочен договор за кредит или договор за предоставяне на услуги за колективно кредитиране“ означава договор за кредит или договор за предоставяне на услуги за колективно кредитиране без установен срок, включително кредити, които трябва да бъдат погасени изцяло в рамките на определен срок или след него, но след погасяването им се предоставят отново за усвояване.

е) При договори за кредит или договори за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, различни от овърдрафт, и безсрочни договори за кредит или договори за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, както е посочено в допусканията по букви г) и д):

(i) ако датата или сумата на дължимата от потребителя вноска за погасяване на капитала не може да бъде установена, се приема, че погасяването е извършено на най-ранната дата, предвидена в договора за кредит или в договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, и в най-малкия размер, предвиден в договора за кредит или в договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране;

(ii) ако периодът между датата на първоначалното усвояване на кредита и датата, на която потребителят трябва да направи първото плащане, не може да бъде определен, се взема най-краткият възможен период.

ж) Когато датата или сумата на дължимата от потребителя вноска не може да бъде установена въз основа на договора за кредит или на договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, или на допусканията, посочени в точки г), д) или е), се приема, че плащането е извършено съобразно с изискванията от кредитора или от доставчика на услуги за колективно кредитиране дати и условия, а ако те не са известни, че:

(i) лихвите се плащат заедно с погасяването на капитала;

(ii) разход, който не представлява лихва и е във вид на еднократна сума, се плаща на датата, на която е сключен договорът за кредит или договорът за предоставяне на услуги за колективно кредитиране;

(iii) разходи, които не представляват лихви и са във вид на няколко плащания, се плащат на равни интервали, започвайки от датата на първото погасяване на капитала, а ако сумата на тези плащания не е известна, се смята, че те са с равни суми;

(iv) окончателното плащане погасява остатъка от капитала, лихвите и другите разходи, ако има такива.

з) Ако не е договорена горната граница на кредита, се приема, че тя е 1 500 EUR.

и) Ако за ограничен период или сума се предлагат различни лихвени проценти и разходи, се приема, че лихвеният процент и разходите са най-високите за целия срок на договора за кредит или на договора за предоставяне на услуги за колективно кредитиране.

й) При договори за потребителски кредит или договори за предоставяне на услуги за колективно кредитиране, за които е договорен фиксиран лихвен процент за началния период, в края на който се определя нов лихвен процент, който впоследствие периодично се коригира съгласно договорен показател, изчисляването на ГПР се основава на допускането, че в края на срока, за който има фиксиран лихвен процент, лихвеният процент е същият като в момента на изчислението на ГПР, въз основа на стойността на договорения показател към този момент.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Директива 2008/48/ЕО	**Настоящата директива**
Член 1	Член 1
Член 2, параграф 1	Член 2, параграф 1, първа алинея
—	Член 2, параграф 1, втора алинея
Член 2, параграф 2, букви а), б), в)	Член 2, параграф 2, букви а), б), в)
Член 2, параграф 2, букви г), д), е)	—
Член 2, параграф 2, букви ж), з), и), й), к), л)	Член 2, параграф 2, букви г), д), е), ж), з), и)
Член 2, параграф 2а	Член 2, параграф 3
Член 2, параграф 3	—
Член 2, параграфи 4—6	Член 2, параграфи 4—6
Член 3, букви а), б), в)	Член 3, точки 1, 2, 3
—	Член 3, точки 4 и 5
Член 3, букви г), д), е)	Член 3, точки 13, 20, 21
Член 3, букви ж), з), и), й), к), л), м)	Член 3, точки 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
Член 3, буква н)	Член 3, точка 22
—	Член 3, точки 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29
—	Член 5
—	Член 6
—	Член 7
Член 4	Член 8
---	Член 9
Член 5, параграф 1, първа алинея	Член 10, параграф 1, първа алинея
—	Член 10, параграф 1, втора алинея

Член 5, параграф 1, втора алинея, букви а), б), в), г), д), е)	Член 10, параграф 3, първа алинея, букви а), б), в), г), д), е)
Член 5, параграф 1, втора алинея, буква ж), първо и трето изречение	Член 10, параграф 3, първа алинея, букви ж) и з)
Член 5, параграф 1, втора алинея, буква б), второ изречение	Член 10, параграф 3, втора алинея
Член 5, параграф 1, втора алинея, букви з), и), й), к), л), м), н), о), п), р), с), т)	Член 10, параграф 3, първа алинея, букви и), й), к), л), м), н), о), п), р), с), т), ф)
—	Член 10, параграф 3, първа алинея, букви у), х)
Член 5, параграф 1, трета алинея	Член 10, параграф 3, трета алинея
Член 5, параграф 1, четвърта алинея	Член 10, параграф 5, втора алинея
Член 5, параграф 2	Член 10, параграф 6
Член 5, параграф 3	Член 10, параграф 7
Член 5, параграф 4	Член 10, параграф 8
Член 5, параграф 5	Член 10, параграф 9
Член 5, параграф 6	(отчасти член 12)
Член 6	—
—	Член 11
Член 7	Член 10, параграф 10
—	Член 12
—	Член 13
Член 8	Член 18
—	Член 14
—	Член 15
	Член 16
	Член 17
Член 9	Член 19
Член 10, параграф 1	Член 20

Член 10, параграфи 2—4	Член 21
Член 10, параграф 5	—
—	Член 22
Член 11	Член 23
Член 12	Член 24
Член 13	Член 28
Член 14	Член 26
Член 15	Член 27
Член 16	Член 29
Член 17	Член 39
Член 18	Член 25
Член 19	Член 30
—	Член 31
—	Член 32
—	Член 33
—	Член 34
—	Член 35
—	Член 36
Член 20	Член 37
Член 21	Член 38
—	Член 41
Член 22	Членове 42 и 43
Член 23	Член 44
Член 24	Член 40
Член 24a	Член 45
Член 26	Член 42, параграф 2

Член 27, параграф 1	Член 48
В чл. 27, ал. 2:	Член 46
Член 28	Член 4
Член 29	Член 47
Член 30	Член 47
Член 31	Член 49
Член 32	Член 50
Приложение I	Приложение IV
Приложение II	Приложение I
Приложение III	Приложение III
—	Приложение II
—	Приложение V